

Saint Ladislaus Parish



📍 5345 W. Roscoe St. Chicago, IL 60641 ☎ (773) 725-2300

✉ stladislauschicago@gmail.com 🌐 www.stladislauschicago.org

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SCh

Associate Pastor: Rev. Józef Siedlarz SCh



TYTULARNE ŚWIĘTO KSIĘŻY CHRYSZTUSOWCÓW I SIÓSTR MISJONAREK CHRYSZTUSA KRÓLA

Parafia pw. św. Władysława pragnie złożyć naszym duszpasterzom, ks. Tomaszowi i ks. Józefowi oraz siostrze Hiacyncie najserdeczniejsze życzenia, wielu łask Bożych oraz opieki Matki Najświętszej. Szczęść Boże!

PATRONAL FEAST OF CHRIST FATHERS AND MISSIONARY SISTERS OF CHRIST THE KING

*St. Ladislaus Parish would like to thank and wish our Pastor, Fr. Tomasz, our Associate Pastor, Fr. Joseph, and Sister Hiacynta many blessings and protection of our Blessed Mother.
God bless!*

GIVE THANKS TO THE LORD, FOR HE IS GOOD HIS LOVE ENDURES FOREVER

On **Thanksgiving Day**, Thursday, **November 27, 2025**, please join us for a bilingual Mass at 9:00am. There will be no Masses at 8:15am and 7:00pm.

W dniu **Święta Dziękczynienia**, 27 listopada 2025 r. zapraszamy na Mszę św. dwujęzyczną o godz. 9:00 rano. Nie będzie rannej Mszy o 8.15 ani wieczornej Mszy o 7.00.

ŚWIĄTECZNA AKCJA "ANIOŁEK"



Po raz szósty organizujemy akcję „Aniołek”. Do **5 grudnia** br. prosimy o zgłaszanie parafian do biura parafialnego lub zakrystii, których w tym roku dotknęło nieszczęście, którym należy pomóc lub są samotni. W niedzielę, **7 grudnia** br. w kościele zostaną wywieszane papierowe aniołki z ogólną (dane osobowe będą zakryte) informacją o zgłoszonych potrzebujących. Osoby, które chcą wesprzeć akcję proszone będą o zabranie karteczki, zrobienie prezentu, a następnie przyniesienie podarku do zakrystii w niedzielę, **14 grudnia**.

Pan Jezus powiedział: „Wszystko, co uczyniliście jednemu z tych braci moich najmniejszych, Mnieście uczynili”. Serdecznie Bóg zapłać za wspieranie tej akcji.

„ANGEL” CHARITY CAMPAIGN

SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST KING OF UNIVERSE - NOVEMBER 23, 2025
UROČYSTOŚĆ CHRYSZTUSA KRÓLA WSZECHŚWIATA - 23 LISTOPADA 2025

Mass Intentions

SATURDAY - NOVEMBER 22

- 8:15am For peace in our families and in the world
For the repose of the souls of †† Joseph and Catherine
Napora - *Grandson Ed*
- 5:00pm †† Bill and Edna Dmuchowski - *family*
† Stella Peterman - *family*
† Richard Lake - *family*

SUNDAY - NOVEMBER 23

- 7:30am Dziękczynna za otrzymane łaski, z prośbą o Boże
błogosławieństwo i dalszą opiekę Matki Bożej dla Marioli
i Andrzeja Leśniak
Za dusze w czyśćcu cierpiące
†† Janina, Jerzy, Małgorzata Tymieńscy
† Eugeniusz Boryński w 22. rocznicę śmierci, o pokój jego
duszy - *Barbara Boryńska*
- 9:00am For parishioners
†† Stanisław Mucha, Julia Mucha, Paul Kogol, Christine
Kogol - *Pacocha Family*
In loving memory of † Robert Schlueter - *Donna Schlueter*
† Stanley Lizon - *wife Teresa and son Chris Lizon*
- 10:30am Za parafian
O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Zosi
Garwackiej z okazji urodzin - *Barbara Zyguła*
†† Genowefa i Józef Wawronowicz - o radość nieba -
Zbigniew, Mariola Tomczyk
† Janina Michniowski - *rodzina*
† Zdzisław Stanley Klimontowski - o radość nieba - *rodzina*
† Jan Milewski
†† Jan i Kazimiera Kulesza - *Janusz Kulesza*
O spójność duszy i wieczną radość w niebie dla † Teodor
Jarozuk w 40. rocznicę śmierci - *Alfreda Hatoń*
- 12:00pm O ulgę w cierpieniu dla Haliny i Jacka
O opiekę Matki Bożej dla Ewy Sakowskiej i Nicole
Przywara
† Władysław Górecki
†† Teodozja i Tadeusz Kożuch - o radość nieba
O Boże miłosierdzie i radość nieba dla † Jadwigi
Perkowskiej w 5. rocznicę śmierci - *Małgorzata Perkowska*
† Viktoria Ojrzyński z okazji urodzin, o wieczną radość
w niebie - *Rodzina Siwek*
- 7:00pm Za wolontariuszy pomagających w naszej parafii

MONDAY - NOVEMBER 24

- 8:15am For the repose of the souls of †† George and Geraldine
Kapanowski - *Cousin Ed*
- 7:00pm O pokój w naszych rodzinach i na świecie

TUESDAY - NOVEMBER 25

- 8:15am For the repose of the souls of †† Edward, Charlotte,
and Joanne Wisowaty - *Edward Napora*
- 7:00pm O pokój w naszych rodzinach i na świecie

WEDNESDAY - NOVEMBER 26

- 8:15am For deceased parishioners and benefactors
- 7:00pm † Marianna Gwóźdź w 4. rocznicę śmierci

THURSDAY - NOVEMBER 27 - THANKSGIVING DAY

- 9:00am Dziękczynna Panu Bogu za dzieci: Katarzynę, Marka,
Michała, wnuka Józefa oraz rodziców Barbarę i Józefa
Konopko

FRIDAY - NOVEMBER 28

- 8:15am For health, God's blessings, and financial stability for
Robert Gabrylewicz - *Margaret Rodriguez*
- 7:00pm Za parafian

SATURDAY - NOVEMBER 29

- 8:15am For peace in our families and in the world
- 5:00pm †† Bill and Edna Dmuchowski - *family*
† Stella Peterman - *family*
† Richard Lake - *family*

OUR FINANCES - NOVEMBER 16, 2025

Sunday Collection \$ 3,559
Catholic Campaign for Human Develop. \$ 1,605

*Thank you for your generosity!
Serdeczne Bóg zapłać!*

*Please consider remembering
St. Ladislaus Parish in your will or trust.
Prosimy o rozważenie opcji uwzględnienia parafii
pw. św. Władysława w testamencie.*

SPECIAL COLLECTION / KOLEKTA SPECJALNA

- ⇒ November 23 - Utilities
23 listopada - Prąd i Gaz
- ⇒ November 27 - Thanksgiving
27 listopada - Święto Dziękczynienia
- ⇒ December 7 - Christmas Flowers
7 grudnia - Kwiaty na Boże Narodzenie
- ⇒ December 8 - Immaculate Conception
8 grudnia - Niepokalane Poczęcie
- ⇒ December 14 - Retirement Fund for Religious
14 grudnia - Fundusz Emerytalny dla Osób
Zakonných



Biuro parafialne będzie nieczynne **od poniedziałku, 24 listopada, do piątku, 28 listopada 2025 r.**

Our parish office will be closed **from Monday, November 24 to Friday, November 28, 2025.**

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Zapraszamy na adorację Najświętszego Sakramentu w naszym kościele w każdy **wtorek** po Mszy świętej porannej zakończoną Nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem o godz. 6:45pm.
Godzina Miłosierdzia jest o 3:00pm.



EUCHARISTIC ADORATION

We invite everyone to the adoration of the Blessed Sacrament in our church every **Tuesday** beginning after the 8:15am Mass.
Benediction is at 6:45pm followed by a 7:00pm Mass in Polish.



SPOTKANIA RRN

Wspólnota Ruchu Rodzin Nazaretańskich zaprasza na spotkania formacyjno-modlitewne w poniedziałki o godz. 7:45pm w konwencie.

The Nazareth Family Society Meetings in Polish



SPOTKANIA KRĘGU BIBLIJNEGO

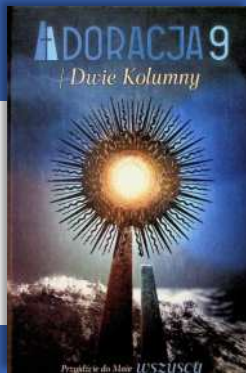
Zapraszamy na spotkania Kręgu Biblijnego w środy o godz. 7:40pm w konwencie przy kościele.

Bible Study Meetings in Polish

REKOLEKCJE "ADORACJA 9/ DWIE KOLUMNY"

W kolejne piątki po wieczornej Mszy św., tj. o godzinie 7:40pm zapraszamy na spotkania rekolekcyjne na podstawie podręcznika formacyjnego „Adoracja9/ Dwie kolumny”.

A spiritual retreat in Polish



Ze względu na wymagania banku, prosimy wszystkie czeki wypisywać na **St. Ladislaus Parish**. Serdecznie Bóg zapłać za Wasze wsparcie!

Due to bank requirements, please make all checks payable to **St. Ladislaus Parish**. Thank you very much for your generosity and continued support!



RORATY W OKRESIE ADWENTU

W Adwencie zapraszamy na **Roraty** codziennie oprócz niedziel o tradycyjnej, rannej porze, tj. o godz. **6:00am**. W środy zapraszamy na śniadanie po Roratach. Natomiast we wtorki i soboty o 5:40am odśpiewamy Godzinki o Niepokalanym Poczęciu NMP.

RORATE MASSES IN THE SEASON OF ADVENT

During Advent, we invite everyone to the traditional Masses in honor of the Virgin Mary called **Rorate Masses**, every day except Sundays, at **6:00am** in Polish.



BAZAR ŚWIĄTECZNY HARCERZY

Związek Harcerstwa Polskiego zaprasza na Bazar Świąteczny w sobotę, **6 grudnia 2025 r.** w godz. 12.00 – 18.00 w sali pod kościołem.

Zuchy i harcerki z Hufca "Tatry" będą sprzedawać ręcznie robione ozdoby świąteczne / choinkowe. Drużyna wędrowniczek poprowadzi kawiarenkę z różnymi gorącymi napojami i słodyczami na sprzedaż. Koło Przyjaciół Harcerstwa w Chicago szykuje smaczne polskie dania. Serdecznie zapraszamy do wsparcia harcerstwa w Chicago!
Czuwaj!

Polish Scouts Christmas Bazaar
Saturday, **December 6, 2025**, Parish Hall

MODLITWA O ŁASKĘ DOBREJ ŚMIERCI

Dziś my modlimy się za zmarłych, a jutro inni pomodlą się za nas. Warto **modlić się o łaskę dobrej śmierci**, tj. o przejście do wieczności będąc pojedydnym z Bogiem i z ludźmi. W związku z tym – podobnie jak w zeszłych latach - przez cały listopad, na końcu każdej Mszy św. odmawiamy jedno „Zdrowaś Mario” w intencji o łaskę dobrej śmierci dla każdego z nas.

PRAYER FOR THE GRACE OF GOOD DEATH

Today we pray for the dead, and tomorrow others will pray for us. It is worth **praying for the grace of a good death**, for the transition to eternity, in unity with God and people. Therefore - like in last years - throughout November, at the end of each Mass, we pray one "Hail Mary" for the grace of a good death for each of us.





JESIENNE PORZĄDKI / FALL CLEAN UP

JUBILEUSZ 30-LECIA ISTNIENIA KLUBU POLSKIEGO



Serdeczne Bóg zapłać naszym wolontariuszom za hojność serca w porządkowaniu terenu wokół kościoła w sobotę, 15 listopada. Niech Bóg wynagrodzi Wasz trud!

God bless our volunteers for cleaning the area around the church on Saturday, November 15. Thank you! May God bless you!

W niedzielę, 16 listopada 2025 r., Klub Polski przy parafii św. Władysława uroczystie świętował 30-lecie istnienia. Gratulujemy i życzymy Bożego błogosławieństwa oraz wielu kolejnych lat działalności. Szczęść Boże!

On Sunday, November 16, 2025, the Polish Club was celebrating its 30th anniversary.

Congratulations!

LITURGICAL SCHEDULE FOR NOVEMBER 29 & 30, 2025

| Holy Mass | Commentator Lector |
|---------------------|-----------------------------|
| SATURDAY 5:00 PM | M. Kreczmer M. Kreczmer |
| SUNDAY 7:30 AM | E. Puszko J. Tracz |
| SUNDAY 9:00 AM | D. Lota L. Michno |
| SUNDAY 10:30 AM | T. Wilczek M. Giza |
| SUNDAY 12:00 PM | S. Tylus K. Wszedorowska |
| SUNDAY 7:00 PM | D. Kozłowska A. Barnak |



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii

Lampki wieczne przy tabernakulum

palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



The **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn this week for:

For the poor souls in purgatory

Świece wotywny przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej

palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



**WELCOME NEW PARISHIONERS!
WITAMY NOWYCH PARAFIAN!**

Ms. Maria Musial

Mr. Andrzej Musial and Family

If you would like to become a member of our parish, please contact the parish office at 773-725-2300.

Jeśli ktoś pragnie zarejestrować się w naszej parafii, prosimy o kontakt z biurem parafialnym pod nr tel: 773-725-2300. Zapraszamy!

Poszukuję
1/2 garażu
na przechowanie
rzeczy
kontraktorskich
w okolicy kościoła
św. Władysława.
Telefon:
(773) 510-1957
Józef

PRAYER REQUEST PROŚBA O MODLITWĘ

*Anna Gajek,
Diane Gazda,
Thomas Janetzke,
Irene Odrowski,
Albina Onysio,
Dionizja (Dasha)
Woznica*



Catholic Conference
of Illinois

ACTION ALERT

**Please contact Governor Pritzker
to VETO SB 1950 -
Legalizing Assisted Suicide**

At 2:54 a.m. on October 31, 2025 the Illinois State Senate narrowly passed SB 1950. The State House narrowly passed the bill in the spring. The bill is now on the Governor's desk. This is the last chance to stop assisted suicide from becoming law in Illinois.

In Canada where assisted suicide has been legal since 2016, 1 in 20 deaths are now due to assisted suicide/euthanasia. Too many are giving up on life under this law.

PLEASE CALL GOV. PRITZKER AND INFORM HIM:

- **People with disabilities, the poor and marginalized fear coercion and abuse under assisted suicide laws.**
- **Suicide rates increase in states where assisted suicide is legal, especially among veterans.**
- **There is a possible cost savings insurance companies as they can provide cheaper lethal drugs instead of lifesaving treatments.**

**Go to www.ilcatholic.org
for e-mail links,
or call the Governor's office
directly at 312.814.2121.**

WEZWANIE DO AKCJI

**Prosimy o kontakt z gubernatorem
Pritzkerem w celu ZAWETOWANIA
Ustawy SB 1950 o Legalizacji
Wspomaganego Samobójstwa**

O godzinie 2:54 rano, 31 października 2025 roku, Senat Stanu Illinois niewielką większością głosów uchwalił ustawę SB 1950. Izba Stanowa niewielką większością głosów uchwaliła ją wiosną. Ustawa znajduje się teraz na biurku gubernatora. To ostatnia szansa, aby zapobiec uchwaleniu prawa o wspomaganym samobójstwie w Illinois.

W Kanadzie, gdzie wspomagane samobójstwo jest legalne od 2016 roku, 1 na 20 zgonów jest obecnie spowodowanych wspomaganym samobójstwem/ eutanazją. Zbyt wielu rezygnuje z życia na mocy tego prawa.

PROSZĘ ZADZWOŃ DO GUBERNATORA PRITZKERA I POINFORMUJ GO:

- **Osoby niepełnosprawne, ubogie i marginalizowane obawiają się przymusu i nadużyć w związku z prawem do wspomaganego samobójstwa.**
- **Wskaźniki samobójstw rosną w stanach, w których wspomagane samobójstwo jest legalne, zwłaszcza wśród weteranów.**
- **Firmy ubezpieczeniowe mogą zaoszczędzić pieniądze, ponieważ mogą oferować tańsze leki śmiertelne zamiast zabiegów ratujących życie.**

**Na stronie www.ilcatholic.org
można znaleźć linki do wysłania
wiadomości e-mailem.
Można też zadzwonić bezpośrednio
do biura Gubernatora pod numer
312.814.2121.**

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

STARTING AT
\$19⁹⁵
/mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570

md-medalert.com



RGP TREE SERVICE

- Stump Removal • Yard Waist Removal
- Tree Trimming • Tree Removal

IN BUSINESS OVER 25 YEARS
24/7 • FULLY INSURED
(773) 677-1152

chicagotreecompany.com



Complete Automotive Repair
Computer And Electrical Work
All Major And Minor Repairs
24 Hour Towing Available
3325 N. Knox
(773) 286-7686
www.sandtautomotive.com

Advanced Masonry & Tuckpointing, Inc

Brick Work • Fireplace • Lintel Replacement
Glass block Windows • Residential, Commercial, Industrial
Caulking • Chemical Cleaning • Concrete
Licensed, Insured

Call Mirek at 773-510-8111 | mikeamtc@gmail.com

Ed the Plumber Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

BEAULIEU REAL ESTATE

SELLING HOMES IN YOUR NEIGHBORHOOD
FOR OVER 35 YEARS

5341 W. Belmont
Chicago, IL 60641

John Kulesza
Parishioner

JohnKulesza@yahoo.com 773-505-0260



**WE BUY "AS IS CONDITION"
HOMES FOR CASH**

FREE MARKET ANALYSIS

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider

SafeStreets

833-287-3502

Pietryka Funeral Home

5734-40 W. Diversey

773-889-0115

Fullerton Funeral Home

5735 W. Fullerton

773-237-6400

www.pietrykafh.com

BAETHKE PLUMBING

773-974-8882
baethkeplumbing.com

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported
print and digital
newsletters to reach
your community.



Scan to
contact us!

Visit lpicommunities.com



UBEZPIECZENIE NA KOSZTY POGRZEBU

Chroń swoich bliskich - już od kilku dolarów miesięcznie!

- ✓ Brak okresu oczekiwania - ochrona od pierwszego dnia
- ✓ Stałe składki • Bez badań lekarskich
- ✓ Pokrycie do \$50,000 • Dożywnia ochrona
- ✓ W cenie: Everest - całodobowa pomoc w organizacji pogrzebu

Zadzwoń po darmową wycenę:
773 225 4982

**\$50 OFF
ANY PLUMBING
REPAIR**

LICENSE: #055-004154

**We Buy Your Car
- Any Condition -**

Best Prices in the City!

**24/7
We Pay Cash!**

773-699-0302 - English
708-800-2284 Mowimy Po Polsku



Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and
purchase an ad with

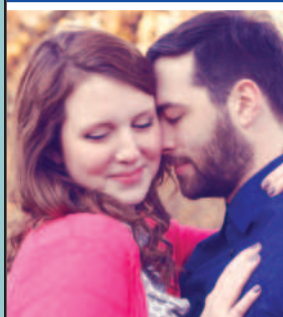
AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/IL

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

**CONTACT ME
Ken Hyatt**

Khyatt@4LPi.com
(800) 950-9952 x4747



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Ladislaus Parish, Chicago, IL

A 4C 01-1662